

« 邮寄日期 »

亲爱的家长/监护人，

关于停学命令

Santé publique Ottawa (渥太华公共卫生部门) 最近给您发了一封信，通知您该名学生的疫苗接种记录不完整或信息有误。根据我们现有的记录，该学生仍然没有接种所有的疫苗。

En Ontario, la *Loi sur l'immunisation des élèves* - (la "Loi") (安大略省“学生免疫法”-(“法案”)) 授权当地卫生医疗官员在学生未满足防疫接种条件的情况下，强制停学 20 天。我们的记录显示该学生的免疫记录不完整，**请参见该学生的停学令附件，并留意它的生效日期。**

如果您能在停学令生效日期前更新学生的疫苗记录，或提交有效的豁免文件，我们将取消该命令。但是，如果您不能在停学令生效日期前提供所需信息，我们将要求学校执行停学令，直到我们收到相关的更新或直到停学期满，学生方可恢复上学。

该法案允许豁免它所要求的疫苗，但必须在相关的声明中列出，*une Déclaration valide d'exemption médicale* (医疗豁免声明) 或 *une Déclaration de conscience ou de croyance religieuse* (道义/宗教信仰声明)。

- 如果出于医疗原因，学生不能接种疫苗或有相关疾病的抗体，可以提交 *une Déclaration valide d'exemption médicale* (医疗豁免声明)。
- 如果疫苗接种与您的道义/宗教信仰有冲突，请提交 *une Déclaration de conscience ou de croyance religieuse* (道义/宗教信仰声明)。自 2017 年 9 月 1 日起，您必须完成渥太华公共卫生部的疫苗面授课程，方可提交道义/宗教信仰声明。

请在线更新免疫记录，在线获取医疗或道义/宗教信仰声明的表格

www.etreparentaottawa.com/immunisation，或通过电话 613-580-6744 联系我们。

在安大略省，“学生免疫法”要求年满 18 岁的学生家长或监护人确保学生完成接种项目所包含的疫苗：白喉，破伤风，脊髓灰质炎，百日咳，麻疹，腮腺炎，风疹，脑膜炎球菌疾病和水痘（2010 年或之后出生的儿童必须接种水痘疫苗）。该法案的目的是为了保护在校学生不受疫情伤害。

请登陆 www.etreparentaottawa.com/immunisation 查看“常见问题”和解答。如果您有任何问题，疑虑或需要进一步的帮助，或了解您家附近的 *les cliniques sans rendez-vous* (无须预约诊所) 的信息，请致电 **Santé publique Ottawa (渥太华公共卫生部门) 613-580-6744**。

此致，

Trevor Arnason, MSc, MD, CCFP, FRCPC
Médecin adjoint en santé publique
(副卫生医疗官员)

致学生父母/监护人，以及：

«学生姓名»

«家庭地址»

停学令

根据 la Loi sur l'immunisation des élèves, L.R.O. 1990, chap. I.1 (ainsi modifiée) (“学生免疫法” (修订版))第6节

致学生家长/监护人，以及 16 岁或 17 岁的学生：

学生的姓名：

出生日期：

客户 ID：

安大略省免疫 ID：

学校名称：

我是 le Conseil de santé de la circonscription sanitaire de la ville d'Ottawa (Santé publique Ottawa) (渥太华市卫生部门(渥太华公共卫生部门))的 Médecin adjoint en santé publique (副卫生医疗官员) Trevor Arnason 医生，命令上述学生暂时停学二十个 (20) 教学日，具体日期如下：

从：停学开始日期 到：停学截止日期

如果造成该命令的原因不再存在，该停学令将被取消。

导致该命令的原因如下：

1. 我没有收到以下任何一项：

(a) 出自医生，护士或指定人士的证明，表明该学生已完成接种项目所包含的疫苗：

请对照这个表格 英/法版中的疫苗。

(b) 该学生的有效 une Déclaration valide d'exemption médicale (医疗豁免声明)；

(c) 该学生的 une Déclaration de conscience ou de croyance religieuse (道义或宗教信仰声明)，并确认父母已完

成疫苗教育课程；

2. 我不确信该学生已完成，已开始，或即将开始或完成上述疾病的疫苗。

学生家长/监护人，以及 16 或 17 岁的学生：

如果您对此命令有疑问，请联系 Santé publique Ottawa (渥太华公共卫生部门) - 电话：613-580-6744，或传真：613-580-9660。

您有权要求 la Commission d'appel et de révision des services de santé (卫生服务上诉和审查委员会) 举行听证会，但必须在本命令送达后 15 天内向以下机构和人员提交书面要求：

(1) Trevor Arnason 医生，Médecin adjoint en santé publique (副卫生医疗官员)，

Santé publique Ottawa (渥太华公共卫生部门)，100, promenade Constellation, Ottawa, K2G 6J8，

(2) la Commission d'appel et de révision des services de santé (卫生服务上诉和审查委员会)，

151, rue Bloor Ouest, 9^e étage, Toronto (Ontario) M5S 1S4，

(3) 学校管理人员。

请注意：即使您要求举行听证会，此命令依然会在有效日生效。

Trevor Arnason, MSc, MD, CCFP, FRCPC

Médecin adjoint en santé publique

(副卫生医疗官员)

签发日期：«邮寄日期»

(2019-2020)